



SAWIG
OFFICE

/ CHARAKTERYSTYKA BUDYNKU /

FEATURES OF THE BUILDING

SAWIG Office to nowoczesny obiekt handlowo-usługowy, zlokalizowany w krakowskiej dzielnicy Podgórze. Nowa inwestycja SAWIG Invest Group jest idealną ofertą dla firm, które cenią wysoką jakość oraz oryginalną i funkcjonalną architekturę. Przeszklona elewacja nadaje budynkowi eleganckiego charakteru a przestronne wnętrza zapewniają swobodę aranżacji oraz maksymalny komfort pracy.

SAWIG Office is a modern space which might be adapted for offices, everyday services or shops, located in Krakow district - Podgórze. The new investment of SAWIG Invest Group is a perfect offer for companies that value a high quality and original, functional architecture. The glazed facade makes the building elegant and characteristic and spacious interiors give possibilities of free arrangement and comfort for work.

ATUTY PROJEKTU:

STRONG POINTS OF THE PROJECT:



Łączna powierzchnia ok. 3 000 m²
Total usable area approx. 3000 m²



Pięć kondygnacji
Five floors



Standard budynków biurowych "A"
Standards of class "A"



Parking podziemny
Underground car park



Atrakcyjna lokalizacja
Attractive localization



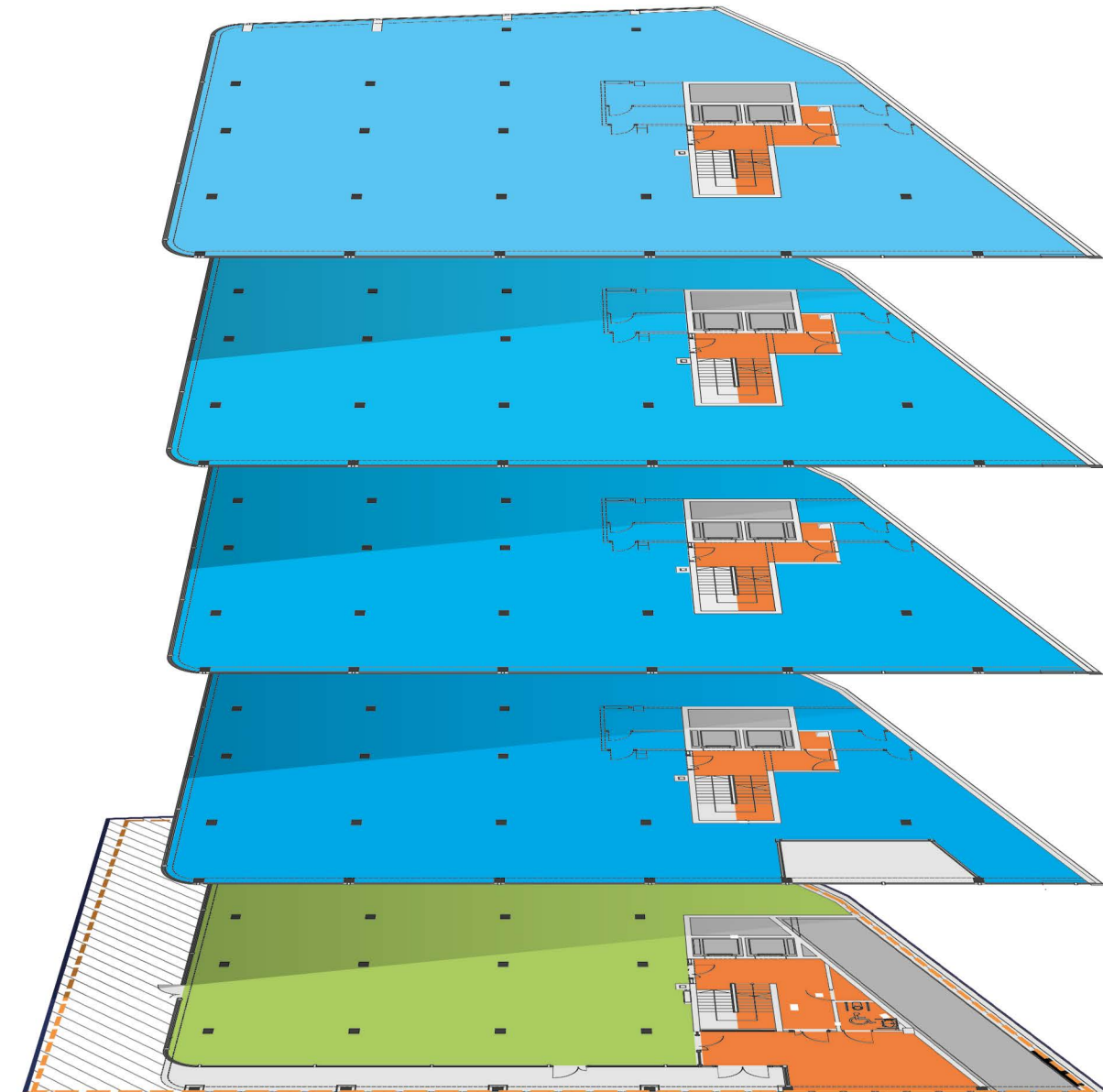
/ WNĘTRZE Z CHARAKTEREM /

INTERIORS WITH CHARACTER

Pięciokondygnacyjny budynek posiada ok. 3 000 m² powierzchni użytkowej. Cztery piętra budynku inwestor przeznaczył na pomieszczenie biurowe, blisko 2 500 m², a na parterze, o powierzchni 500 m², powstaną lokale pod działalność handlowo-usługową. Projekt architektoniczny przewiduje powstanie szerokiej gamy pomieszczeń, co pozwoli najemcom na dopasowanie oferty do własnych potrzeb. Przestronne i funkcjonalne piętra, każde o powierzchni ponad 600 m², dają dużą swobodę aranżacji, przy jednoczesnym zapewnieniu maksymalnego komfortu pracy.

Five-storey building has approx. 3 000 m² of usable area. The investor adapted four floors for office spaces, almost 2 500 m², and the ground floor, with 500 m² of usable area, will be arranged by commercial tenants. Architectural features provide a wide range of facilities what will allow tenants to adapt the space to their needs. The spacious and functional floors, each with an area of over 600 m², offer a great arrangement variety while ensuring maximum comfort of work.

-  Powierzchnie usługowo-biurowe
Commercial and office space
-  Powierzchnia biurowa
Office space
-  Powierzchnia dodatkowa
Additional space
-  Granica działki
Lot borders
-  Zarys parkingu podziemnego
Underground car par



POZIOM / 4 LEVEL

powierzchnia biurowa:
office space:

ok./approx. 600 m²

powierzchnia wspólna:
common space:

ok./approx. 20 m²

POZIOM / 3 LEVEL

powierzchnia biurowa:
office space:

ok./approx. 600 m²

powierzchnia wspólna:
common space:

ok./approx. 20 m²

POZIOM / 2 LEVEL

powierzchnia biurowa:
office space:

ok./approx. 600 m²

powierzchnia wspólna:
common space:

ok./approx. 20 m²

POZIOM / 1 LEVEL

powierzchnia biurowa:
office space:

ok./approx. 600 m²

powierzchnia wspólna:
common space:

ok./approx. 20 m²

POZIOM / 0 LEVEL

powierzchnia usług.-biurowa:
commercial and office space:

ok./approx. 440 m²

recepcja/lobby:
reception desk/lobby:

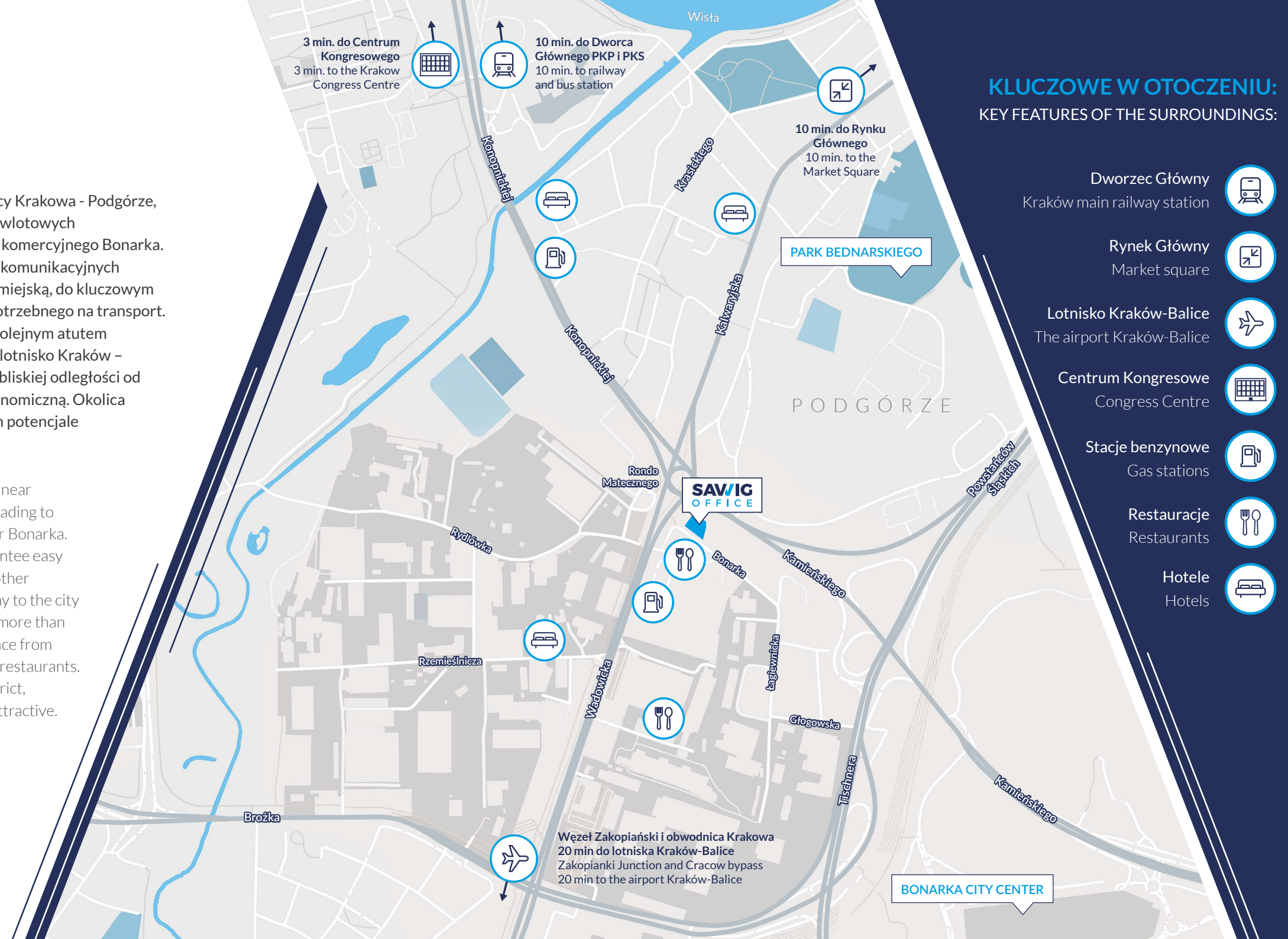
ok./approx. 60 m²

/ POD „MODNYM” ADRESEM /

FANCY ADRESS

Biurowiec zlokalizowany jest w dynamicznie rozwijającej się dzielnicy Krakowa - Podgórze, w pobliżu ul. Wadowickiej i Kamieńskiego, jednych z głównych dróg wlotowych do Krakowa od południa oraz w bezpośrednim sąsiedztwie centrum komercyjnego Bonarka. Bliskość centrum miasta oraz usytuowanie przy głównych arteriach komunikacyjnych zapewnia sprawny dojazd zarówno samochodem, jak i komunikacją miejską, do kluczowym miejsc w Krakowie oraz gwarantuje codzienną oszczędność czasu potrzebnego na transport. Z kolei szybki dojazd do obwodnicy miasta oraz autostrady A4 jest kolejnym atutem inwestycji. Przejazd do centrum miasta zajmuje ok. 10 minut, zaś na lotnisko Kraków – Balice nie więcej niż 20 minut. Dodatkowo biurowiec znajduje się w bliskiej odległości od historycznej dzielnicy Kazimierz, bogatej w ofertę usługową i gastronomiczną. Okolica nowej nieruchomości to intensywnie rozwijający się obszar, o dużym potencjale biznesowym, co zwiększa atrakcyjność inwestycji.

The office building is located in a booming Cracow district - Podgorze, near Wadowicka Street and Kamieńskiego Street, one of the main routes leading to Cracow from south and in the close nearness of the commercial center Bonarka. The proximity of old town and the location near the main routes guarantee easy access to key places in Cracow, both by car and public transport. The other advantage is a direct access to motorway to A4 and a city bypass. A way to the city centre takes approx. 10 minutes, while the airport Krakow - Balice no more than 20 minutes. In addition, an office building is located with a short distance from the historic district of Kazimierz, rich of commercial service, pubs and restaurants. The surroundings of a new real estate is an intensively developing district, with a big business potential, what makes the investment even more attractive.



/ OFERTA SZYTA NA MIARĘ /

TAILORED OFFER TO MEET INDIVIDUAL NEEDS

SAWIG Office to połączenie oryginalnej architektury, najwyższej jakości materiałów oraz praktycznych rozwiązań. Przy realizacji projektu, inwestor postawił na komfort i energooszczędność. Stąd przeszklona elewacja, która nadaje budynkowi biurowego charakteru, a dodatkowo wykorzystuje naturalne światło do doświetlenia oraz ogrzania wnętrza, co znacznie zredukuje zużycie energii elektrycznej. Ponadto zastosowana została mechaniczna wentylacja, która zmniejszy koszty ogrzewania oraz poprawi jakość powietrza i komfort pracy. Dodatkowo budynek wyposażony będzie w system ogrzewania VRV, całodobową ochronę, instalację przeciwpożarową oraz światłowodowe łącze. „Centrum dowodzenia”, czyli recepcja jest zlokalizowana w eleganckim lobby, skąd użytkownicy mogą dostać się na każde z pięter, korzystając z cichobieżnych wind lub klatki schodowej. Podziemny parking na 21 samochodów skomunikowany jest z kondygnacjami naziemnymi windą osobową oraz klatką schodową. Przewidziano również miejsca postojowe na rowery. Dbałość o szczegóły, oryginalna architektura oraz zastosowanie materiałów budowlanych o najwyższej jakości sprawia, że biurowiec SAWIG Office to oferta „uszyta na miarę”.

SAWIG Office is a combination of original architecture, high quality materials and practical solutions. With the implementation of the project, the investor has focused on comfort and energy efficiency. Thus, glass facade which gives the building an office character, and also uses natural light to illuminate and heat the interiors what will significantly reduce electricity consumption. In addition, a mechanical ventilation has been installed, which will reduce heating costs and improve air quality and comfort. Moreover, the building will be equipped with a heating system VRV, 24/7/365 security system, fire protection system and fiber-optic link. "Command center", the reception, is located in an elegant lobby from where users can get on each using a low-noise lift or staircase. Underground parking for 21 cars is communicated with ground floors with lift and staircase. There would also be parking spaces for bicycles. The attention to detail, original architecture and the use of building materials of the highest quality make that SAWIG Office is a tailor-made offer.





Sawig Invest Group realizuje kompleksowo inwestycje budowlane, a także prowadzi działalność deweloperską oraz zarządza nieruchomościami. Firma projektuje i realizuje nowoczesne, funkcjonalne obiekty biurowe, usługowe i centra handlowe. Inwestycje Sawig cechuje oryginalna i funkcjonalna architektura, która porządkuje przestrzeń i okolice, dbałość o szczegóły wykończenia, wysoka jakość wykorzystywanych materiałów oraz komfort użytkowania. Firma przy realizacji obiektów stawia na innowacyjne rozwiązania, a projekty architektoniczne powstają z najwyższą troską o funkcjonalny i ergonomiczny charakter budynków. Filarem działalności Sawig Invest Group jest specjalistyczna wiedza oraz wszechstronne, kilkudziesięcioletnie doświadczenie, zdobyte przy realizacji wielu inwestycji w Krakowie, Brzeszczach oraz Mszanie Dolnej. Grupa jest obecna na polskim rynku od 2014 roku i aktualnie realizuje dwa projekty w Krakowie: Pałac Wołodkowiczów oraz Biurowiec Bonarka Office.

Sawig Invest Group realizes complex construction projects, as well as offers real estate development and management services. The company designs and implements modern, functional office buildings, commercial and shopping centers. Sawig's projects stand out with original and functional architecture which organize space and surroundings of the investments, distinguish with attention to the details, high quality materials and comfort of use. The company implements innovative solutions and the architectural projects are being designed with the utmost care for functional and ergonomic feature of buildings. Pillars of Sawig Invest Group is a specialist knowledge and broad experience gained during many investments in Krakow, Brzeszcze and Mszana Dolna. Sawig Invest Group is present on Polish market since 2014 and actually is running two projects in Cracow: Pałac Wołodkowiczów and Bonarka Office.



SAWIG
OFFICE

/ SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI /

GET IN CONTACT WITH US

Osoba do kontaktu: / Contact person:

Tomasz Bryksy

mob.: 791 566 697

e-mail: tb@sawig.pl



biuro@sawig.pl

Autor projektu:

Pracownia Projektowa INDO Sp. z o. o.
www.indo.pl

Generalny Wykonawca:

RUKO Sp. z o. o.
www.ruko-krakow.pl

Inwestor:

SAWIG INVEST GROUP Sp. z o. o. Sp. K.
www.sawig.pl